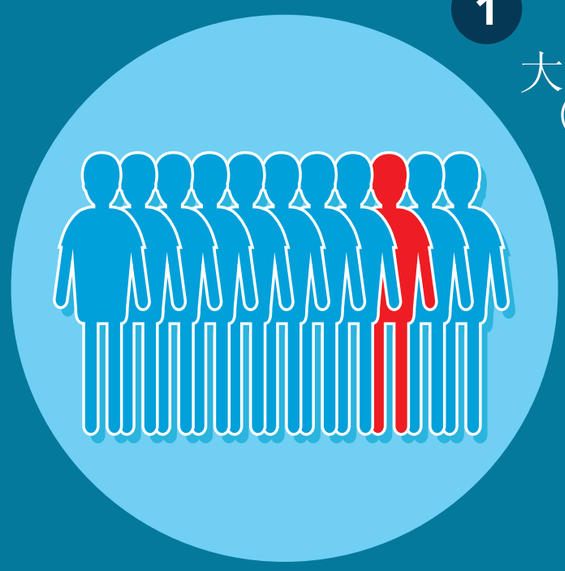
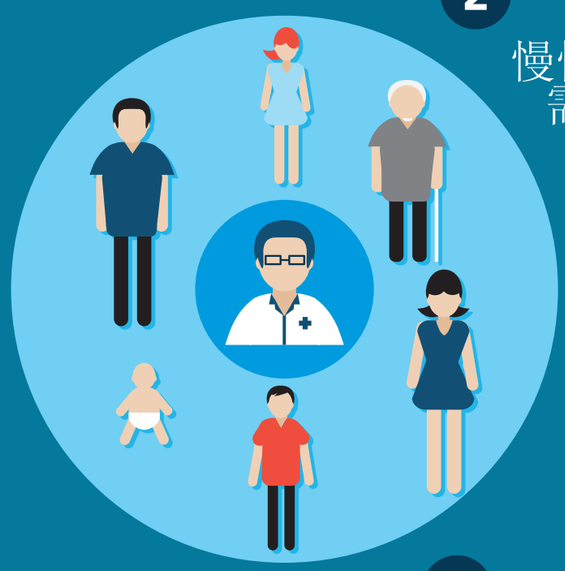
Ethnic Communities Council of Queensland

您有慢性乙(B)肝嗎?



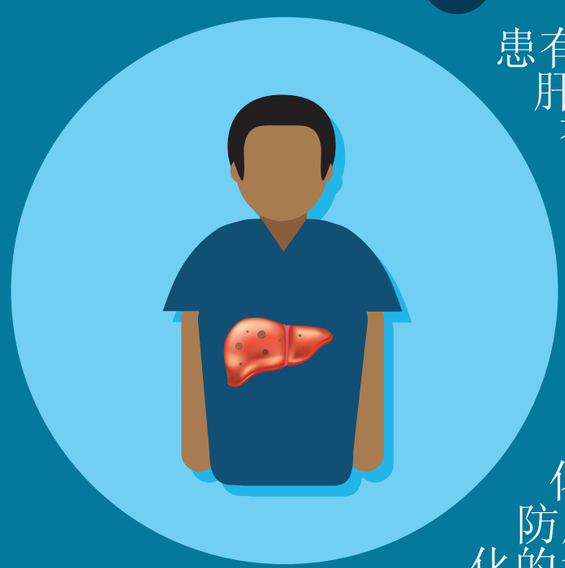
1

大部分感染了慢性乙(B)肝的人（感染期超過6個月）並沒有任何症狀。



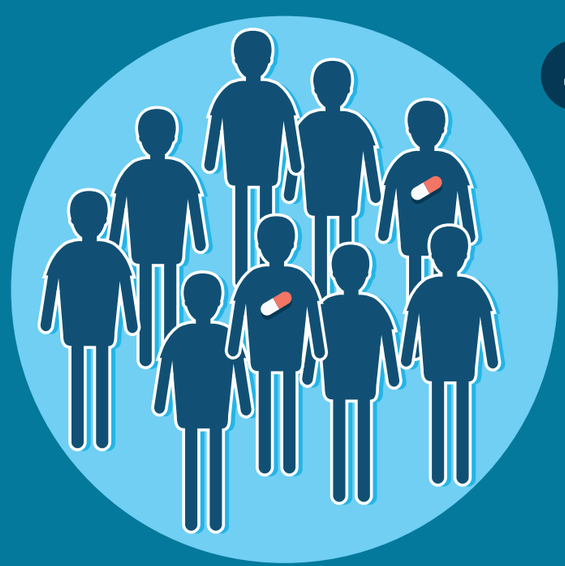
2

慢性乙(B)肝患者都需要終生做定期檢查。大部分人需要每6個月做一次，但根據個人情況不同，有些人需要每3個月或12個月做一次。



3

患有慢性乙(B)肝的人在沒有任何感覺的情況下肝臟也會受到損害。只有定期做檢查才能知道肝臟的變化，從而預防肝癌和肝硬化的發生。



4

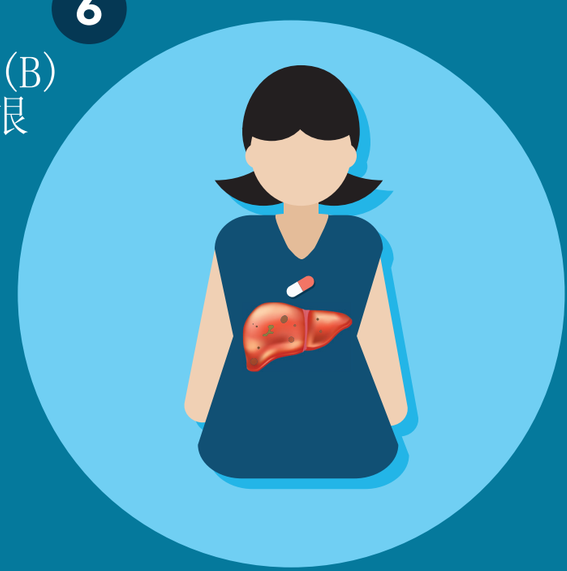
不是所有的慢性乙(B)肝患者都需要藥物治療；是否用藥要根據定期檢查的結果而定。

5

乙(B)肝藥物可降低體內的乙(B)肝病毒。患者在用藥期間，即便沒有感覺，藥物也在起作用。藥物治療一旦開始，絕大部分人須終生服藥。

6

在用藥期間，乙(B)肝病毒會降至很低並檢測不到，但這並不等於体内病毒已被清除。

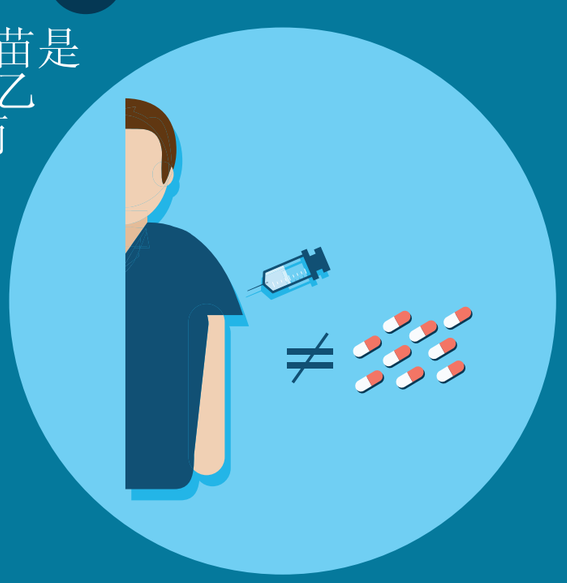


7

慢性乙(B)肝患者仍可傳播病毒，所有患者家庭成員都需做乙(B)肝檢查。如對乙(B)肝無免疫，需注射乙(B)肝疫苗。

8

乙(B)肝疫苗是用來預防乙(B)肝，而不是用於治療。若已患有慢性乙(B)肝，疫苗不會起到任何幫助作用。



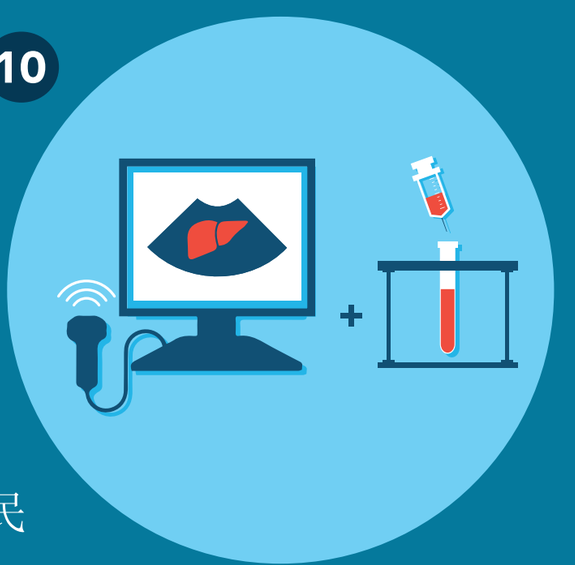
9

慢性乙(B)肝患者應戒酒戒煙。

10

以下慢性乙(B)肝患者需定期做肝癌篩查：

*20歲以上的非洲裔男性和女性
*40歲以上的亞洲裔男性和50歲以上的亞洲裔女性
*肝硬化患者
*有肝癌家族史的人
*50歲以上的原著民和托雷斯海峽島民



This resource was produced by ECCQ with funding from QLD Health.

For more information, please contact ECCQ at www.eccq.com.au or health@eccq.com.au